

TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES DE USO PARA PAGADORES (T&Cs)

Fecha de publicación: enero 30 de 2023

¡Te damos la bienvenida a la Red de Cooperativas de Guatemala, a quien en el curso y dentro del presente instrumento se le denominará como **LA RED DE COOPERATIVAS DE GUATEMALA LLEGA** o simplemente **LA RED** ¡Agradecemos que uses los Servicios de nuestra plataforma!

Para hacer uso de nuestros servicios es indispensable que conozcas y aceptes estos Términos y Condiciones Generales (T&Cs), de uso para Pagadores usando el servicio en LA RED, pues rigen la relación que tiene con la **LA RED/yPayMe/LLEGA** contigo. Te recomendamos que los leas detenidamente y que imprimas o guardes una copia electrónica de los mismos para tu posterior consulta.

Es indispensable que como Pagador te abstengas de aceptar estos T&Cs si careces de capacidad legal para hacerlo o eres menor de edad. Nuestro sistema yPayMe/LLEGA no tiene manera de verificar que tu aceptación es vinculante, por lo cual presumirá que así lo es.

Si al momento del pago eres re-direccionado a los sitios web yPayMe y/o LLEGA aceptas estos T&Cs haciendo clic en la casilla del check box que establece "Acepto estos T&Cs". Si en cambio pagas en los sitios Web de comercios afiliados a LA RED usando nuestro sistema yPayMe/LLEGA es decir, de comercios que utilizan los servicios de yPayMe/LLEGA y así te lo indican al momento del pago, asumiremos que aceptas y conoces el contenido de estos T&Cs publicados en los sitios web yPayMe/LLEGA en la sección Legal de la [URL:https://ypayme.com](https://ypayme.com) o en cualquier otra URL habilitada por yPayMe para el efecto.

1. GENERALIDADES

- 1.1. Estos T&Cs rigen la relación bajo la cual LA RED y los servicios que prestan a los pagadores yPayMe/LLEGA. Un pagador es cualquier persona natural, jurídica que, como tu aceptan estos T&Cs con el propósito de hacer uso de los servicios de LA RED/yPayMe/LLEGA.
- 1.2. Con la aceptación de estos T&Cs, te habilita el uso de una plataforma tecnológica "Sistema yPayMe/LLEGA o el sistema en <https://host2.ypayme.com>, para que pagues a través de los medios de pago locales e internacionales habilitados en yPayMe/LLEGA en cada país donde tenemos presencia, como los bienes o servicios que te vendan los comercios afiliados a LA RED. Igualmente podrás utilizar las diferentes funcionalidades que yPayMe/LLEGA ha desarrollado o desarrolle y ponga a tu alcance para administrar tu información relacionada con tus medios de pago o con tu experiencia de pago en yPayMe/LLEGA.
- 1.3. Los bienes o servicios que podrás pagar o transferir fondos a través de yPayMe/LLEGA, se ponen a tu disposición en los comercios y beneficiarios afiliados a LA RED usando la plataforma yPayMe/LLEGA, los cuales previamente se han vinculado con LA RED/yPayMe/LLEGA, a través de un contrato para el procesamiento y gestión de pagos.
- 1.4. Independientemente de tu domicilio, podrás acceder a los "servicios" en cualquiera de los países donde tenemos o

tendremos presencia para que puedas pagar a los comercios afiliados o a lo beneficiarios yPayMe, siempre que yPayMe/LLEGA haya puesto a tu disposición medios de pago locales en el país donde deseas pagar y tú puedas acceder.

2. PARTICULARIDADES DEL SERVICIO YPAYME/LLEGA.

- 2.1. Actualmente, puedes beneficiarte de los "servicios" no obstante, LA RED/yPayMe/LLEGA podrá decidir en cualquier momento, aumentar o reducir los fee, en cuyo evento te lo harán saber previamente.
- 2.2. LA RED podrá suspender o cancelar tu uso de los "servicios" en cualquier momento, si incumples con lo dispuesto en estos T&Cs o haces un uso ilegítimo o inadecuado del sistema yPayMe/LLEGA.
- 2.3. La falta de acciones inmediatas de LA RED frente a tu incumplimiento no implicará una renuncia a los "servicios" a ejercitar los derechos que le corresponde,

3. MODIFICACIONES REALIZADAS A LOS T&CS.

- 3.1. Ocasionalmente, LA RED podrá modificar estos T&Cs cuando considere necesario.
- 3.2. Las modificaciones no se aplicarán con carácter retroactivo y entrarán en vigor a partir de su publicación en los sitios web de yPayMe o LLEGA, en la sección legal de la [URL:https://ypayme.com](https://ypayme.com) o en la URL que posteriormente disponga. YPayMe.
- 3.3. Al aceptar los T&Cs aceptas sus modificaciones.
- 3.4. Si no estás de acuerdo con las modificaciones hechas por LA RED/yPayMe/LLEGA a estos T&Cs, debes abstenerte de utilizar los "servicios".

4. RESTRICCIONES AL USO DEL SISTEMA

- 4.1. Como Pagador debes abstenerte de usar el sistema para hacer lo siguiente
 - Pagar sumas de dinero que no resulten de la adquisición de un bien o servicio a un comercio o una transferencia entre asociados a; LA RED.
 - Adquirir valores, cheques de viaje, hacer giros postales, entre otras actividades de intermediación bancaria o bursátil.
 - Pagar la adquisición de bienes o servicios ilícitos o prohibidos por LA RED/yPayMe/LLEGA. Los cuales podrás consultar en los sitios web yPayMe.
 - Intervenir el sistema o acceder a este usando un método distinto a la interfaz y las instrucciones proporcionadas por yPayMe.

5. DECLARACIONES DEL PAGADOR

- 5.1. Al utilizar LA RED comprendes y aceptas lo siguiente.
 - LA RED/yPayMe/LLEGA recibe los pagos producto de la adquisición de bienes y/o servicios de transferencia, en calidad de simple mandatario de comercios y beneficiarios yPayMe/LLEGA. Lo anterior significa que cuando haces un pago a través del sistema, le estas pagando al correspondiente comercio yPayMe/LLEGA

TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES DE USO PARA PAGADORES (T&Cs)

Fecha de publicación: enero 30 de 2023

- Los pagos que haces se rigen por la Ley del país donde se procesa el pago LA RED/yPayMe/LLEGA, no tienen responsabilidad alguna en lo que atañe a la calidad, seguridad, idoneidad y tiempo de entrega de los bienes o servicios vendidos por los comercios de LA RED/yPayMe/LLEGA. LA RED no actúa como mandatarios del Pagador o del comercio en el cumplimiento de las obligaciones tributaria, cambiarias, aduaneras o de cualquier otra índole que surjan de la compraventa celebrada entre el comercio y el Pagador.
- LA RED responderá por el manejo de tus datos personales, pero no lo que incumbe al comercio, cuando este actué como responsable y/o encargado de tus datos.

6. PROTECCION DE LA PRIVACIDAD

(Las disposiciones sobre privacidad establecidas en el presente numeral aplican en los casos en los cuales al momento del pago eres re-direccionado a los sitios web yPayMe y aceptas estos T&Cs haciendo clic en la casilla del check-box que establece "Acepto estos T&Cs", con exclusión del medio de pago a cuotas recurrentes yPayMe, cuyas finalidades para el tratamiento se establece en el respectivo documento de autorización).

LA RED reconoce que, como Pagador, eres el único titular de tus datos personales y se esfuerza para proteger la privacidad y confidencialidad de los mismos, en los términos que le exija la regulación aplicable.

6.1. LA RED/yPayMe/LLEGA tratará tu información, tal como correo electrónico, teléfono, dirección de domicilio, información de los medios de pago, como números de tarjetas, entre otros y los datos informáticos, tales como IP, Cookies, entre otros, conforme con sus Políticas de Privacidad, la cual puede consultar en los sitios web yPayMe en la sección legal la [URL:https://ypayme.com](https://ypayme.com) o en la URL que posteriormente disponga yPayMe para estos efectos.

6.2. Con la aceptación de estos T&Cs, autorizas a LA RED para manejar tus datos personales para los siguientes fines:

Validar tu información con terceros, tales como instituciones financieras, emisoras de los medios de pago utilizados por el pagador, entre otras, para validar y procesar las transacciones de pago que hagas en nuestra plataforma; Para ello LA RED recolecta o recabara los datos del titular comprador/pagador para generar el proceso de pago adecuado al medio de pago escogido por este, como pueden ser,; medios de pago en efectivo, pagos con tarjeta débito, tarjeta prepago, tarjeta de crédito, pago con tarjetas privadas o de marca propia, pagos con medios de pago o beneficios que otorgue yPayMe a los usuarios de sus servicios (comercios, pagadores y beneficiarios.) en los países en que estén disponibles, dependiendo del tipo de pago escogido por el titular comprador. LA RED/yPayMe/LLEGA compartirá los datos con las COOPERATIVAS DE LA RED que validan y procesan cada medio de pago, para su autorización, validación y compensación correspondiente.

Esto implica, que tus datos personales pueden ser recabados para estos fines por instituciones financieras emisoras de los medios de pago, instituciones financieras adquirentes, redes de procesamiento de pagos, franquicias como Visa, MasterCard, American Express, Discovery, por mencionar algunas.

El resultado del procesamiento del pago realizado, será notificado al comercio cliente de yPayMe con el que se está realizando el pago posteriormente al titular comprador/pagador. Con tu aceptación a los TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES DE USO PARA PAGADORES y a la POLITICA DE PRIVACIDAD, nos autorizas a compartir tu información personal con las entidades habilitadoras de los medios de pago y con las entidades encargadas del procesamiento y compensación de las mismas instituciones, así como, el comercio cliente de yPayMe del cual estas adquiriendo un bien o servicio.

- Utilizar tus datos en los filtros internos o provistos por terceros a yPayMe, a fin de mitigar el riesgo de suplantación de identidad de los cuentahabientes.
- Almacenar y tener a tu disposición, para cuando requieras hacer pagos, la información relacionada con tus equipos electrónicos, así como tus medios de pago, tales como números de tarjetas, códigos de seguridad (PINWEB) siempre y cuando decida hacer uso de las funcionalidades de almacenamiento como "yPayMe", o similares, Tus datos de tarjeta de crédito serán guardados por yPayMe, teniendo en cuenta los estándares de seguridad y protección de la información establecida por la normatividad de Payment Card Industry, PCI DSS, los cuales podrás consultar en www.pcisecuritystandards.org.
- Brindarte el servicio de asistencia al cliente y soluciones de problemas.
- Prevenir que el sistema de yPayMe sea utilizado para realizar actividades ilegales y monitorear el cumplimiento de lo dispuesto en estos T&Cs.
- Personalizar, medir y mejorar los servicios presentados por LA RED/yPayMe/LLEGA, así como mejorar nuestras páginas web y accesos a los servicios de LA RED/yPayMe/LLEGA.
- Comparar la información para verificar su precisión.
- Informarte sobre fallos y actualizaciones de los servicios.
- Verificar tu identidad.
- Contactarte o enviarte notificaciones, en caso de ser necesario.

LA RED/yPayMe/LLEGA respeta tus preferencias en relación con las vías de comunicación y contacto, si no deseas recibir notificación a través de mensajes de texto en tu dispositivo o prefieres recibirla por una vía única de comunicación, por ejemplo, por correo electrónico, puedes hacérselo saber a LA RED/yPayMe/LLEGA.

TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES DE USO PARA PAGADORES (T&Cs)

Fecha de publicación: enero 30 de 2023

- Resolver disputas.
 - Facturar el uso de los servicios yPayMe.
 - Usar la información personal para fines internos, como auditorías, análisis de datos e investigaciones con los usuarios.
 - Llevar a cabo el tratamiento de tus datos personales en los servidores yPayMe, que pueden estar ubicados en distintos países del mundo. Con la aceptación de estos T&Cs, nos autorizas para llevar a cabo el tratamiento de tus datos personales en servidores que no estén ubicados en tu país de residencia y, en consecuencia, nos autorizas, a transferir tu información personal, fuera del país de tu residencia y domicilio. LA RED/yPayMe/LLEGA se reservan el derecho de transferir (o transmitir) tu información personal fuera del país de tu residencia y domicilio, asegurando siempre que esos países tengan niveles de protección de datos personales adecuados a los establecidos en la Política de Privacidad y a la legislación aplicable. La transferencia se realiza para cumplir con la presentación de nuestros servicios o suplir otras necesidades operativas del negocio o en desarrollo de alguna de las finalidades establecidas en la Política de Privacidad. Al usar los servicios de LA RED/yPayMe/LLEGA se entiende que la transferencia es necesaria para la prestación de nuestros servicios; y autorizas la misma.
 - Almacenar tus datos personales por el tiempo que sea requerido conforme a las leyes comerciales o de privacidad y protección de la información en los diferentes países en los que yPayMe presta sus servicios.
 - Enviarte información promocional y publicitaria de yPayMe del comercio yPayMe y de terceros que incluyan promociones para la compra de bienes o servicios a través de yPayMe.
 - Solicitar tu opinión o participación en encuestas electrónicas.
 - Enviarte cupones de descuento y otorgarte beneficios para futuras compras a través de yPayMe.
 - Proponerte la afiliación a programas de lealtad, crear perfiles de consumo de Pagadores y enviarte materiales promocionales y publicitarios que puedan llegar a ser de tu interés.
 - Organizar y llevar a cabo concursos, juegos, ofertas u operaciones de promoción o marketing y eventos similares de yPayMe y/o comercios vinculados o no a yPayMe.
 - Tu podrás solicitar a yPayMe en cualquier momento que nos abstengamos de enviarte información promocional o publicitaria o que te enviemos solo cierta información, así como pedirnos que tus datos solo sean usados para efectos de realizar el pago a comercios o transferencias a beneficiario.
 - Autenticar y validar que los pagos realizados con las tarjetas no sean fraudulentos y así mitigar el riesgo de suplantación de identidad de los cuentahabientes. Para ello, alguno de tus datos personales, recabados por yPayMe directamente o entregados a yPayMe por el comercio, ingresarán al módulo antifraude de yPayMe para dicha validación y allí permanecerán para futuras referencias y cruces de información requerida para validar tus pagos. En los eventos de países que no sean considerados con nivel adecuado de protección de acuerdo con la Ley aplicable yPayMe, se tomarán las medidas necesarias para asegurar el tratamiento de tus datos personales bajo parámetros adecuados por parte de los receptores de dicha información. Por tal motivo con la aceptación de los términos y condiciones nos autorizas a transferirlos y/o transmitirlos a receptores ubicados en los señalados países.
 - Brindarte información de yPayMe o de los comercios clientes o de aliados de yPayMe, incluyendo la de carácter publicitario o promocional.
 - Información relacionada con tus hábitos de pago, de uso de los servicios de yPayMe de acceso a nuestro sitios web de tus movimientos y transacciones pagada a través de yPayMe lo que puede incluir la revisión de la información de los comercios clientes de yPayMe a los que se les haya pagado a través de nuestro sistema, así como cualquier otra información relacionada y generada por la interacción con la plataforma de pago y transacciones derivadas, podrá ser usada para el análisis de yPayMe, el cual podrá ser realizado por medios automatizados y puede conllevar la creación de perfiles que pueden ser tratados para el desarrollo y/o mejoramiento y/u ofrecimientos de productos y/o servicios sean propio o en alianza con terceros o para el ofrecimiento de promociones o beneficios que a criterio de yPayMe sean a tu favor o de tu interés y/o que puedan mejorar tu interacción y uso de yPayMe y/o de desarrollos futuros. Las actividades descritas podrán ser realizadas por yPayMe en los casos en que tiene la calidad de responsable del tratamiento de tus datos.
 - Hacer copia de seguridad de las bases de datos a fin de proteger las mismas y garantizar la continuidad del negocio yPayMe, Si deseas más información sobre los procesos de copiado de seguridad podrás comunicarte con nosotros.
- 6.3. yPayMe velará por darle un adecuado tratamiento a tus datos personales, pero no eximirá de responsabilidad frente al tratamiento que hagan los comercios yPayMe, o los terceros a los cuales hayas autorizado para ello.
7. RENUNCIA A GARANTIAS:

TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES DE USO PARA PAGADORES (T&Cs)

Fecha de publicación: enero 30 de 2023

- 7.1. CUANDO UTILIZAS LOS SERVICIOS YPAYME, LO HACES POR TU CUENTA Y RIESGO DE ESTO SE DESPRENDE LAS SIGUIENTES CONSECUENCIAS:
- EL SOFTWARE, EL SISTEMA Y LOS SITIOS WEB DE YPAYME SE PROPORCIONAN “TAL CUAL” ES DECIR, EN SU ESTADO ACTUAL, CON TODOS LOS RIESGOS QUE SURJAN DE SU USO, SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO.
 - YPAYME NO PROPORCIONA, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA GARANTÍAS RESPECTO DE LA CALIDAD, RENDIMIENTO, APTITUD PARA EL USO DEL SISTEMA O DEL SERVICIO, LA DISPONIBILIDAD O ACCESIBILIDAD CONSTANTE DEL SISTEMA, DE LOS SITIOS WEB Y DEL SERVICIO, NI DE LA SEGURIDAD DEL SISTEMA, TAMPOCO GARANTIZA QUE NO HABRÁ DEMORAS EN LA VALIDACIÓN DE LOS PAGOS QUE REALICE EL PAGADOR, Y EL PARTICULAR QUE NO OCURRIRÁN FRAUDES DE TERCEROS CON LA INFORMACIÓN DEL PAGADOR.
8. RESPONSABILIDAD POR LA PRESENTACIÓN DEL SERVICIO
- 8.1. YPAYME OFRECE SUS SERVICIOS CON UN NIVEL DE COMPETENCIA Y DILIGENCIA RAZONABLE.
- 8.2. YPAYME NO SERÁ RESPONSABLE, CONTRACTUALMENTE O EXTRACONTRACTUALMENTE, POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVO, LUCRO, CESANTE, PERDIDA DE OPORTUNIDAD, ENTRE OTROS DAÑOS CONSECUENCIALES, YA SEA QUE SU POSIBILIDAD DE OCURRENCIA HAYA SIDO PREVISTA O NO, PRECISAMENTE POR YPAYME. RESULTANTES DE LA INDISPONIBILIDAD DEL SERVICIO, DE LA DEMORA EN EL PROCESAMIENTO DEL PAGO, DEL FRAUDE POR SUPLANTACIÓN DE IDENTIDAD DEL PAGADOR O DEL COMERCIO, O DE CUALQUIER OTRO DAÑO INDIRECTAMENTE RELACIONADO CON LA PRESENTACIÓN DE LOS SERVICIOS YPAYME.
- 8.3. YPAYME RESPONDERÁ, CONTRACTUALMENTE O EXTRACONTRACTUALMENTE, POR CUALQUIER DAÑO QUE SEA CIERTO, PERSONAL Y DIRECTO, QUE OCASIONE DOLOSAMENTE, O POR SU NEGLIGENCIA GRAVE.
- 8.4. LA RESPONSABILIDAD DE YPAYME EN TALES EVENTOS NO EXCEDERÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PAGADOR A YPAYME, EN CASO DE QUE EXISTA COBRO POR EL SERVICIO O, EN CASO CONTRARIO, HASTA POR LA SUMA MÁXIMA EQUIVALENTE A CINCUENTA DÓLARES AMERICANOS US\$50.00.
9. TERMINACION
- 9.1. Podrás dejar de usar los servicios LA RED/yPayMe/LLEGA en cualquier momento.
- 9.2. De igual modo, yPayMe puede dejar de prestarte los Servicios LA RED/yPayMe/LLEGA, en cualquier momento si:
- Si incumples estos T&Cs.
 - Si yPayMe sospecha razonablemente que estas usando los servicios o el sistema de manera fraudulenta o que tu cuenta está siendo usada por terceros de manera fraudulenta.
 - De manera inmediata, si lo exige un cambio en las leyes o reglamentaciones aplicables al País, o cuando exija un regulador o autoridad legal.
 - De manera inmediata, si yPayMe decide dejar de ofrecer sus servicios en un determinado país.
10. DISPOSICIONES FINALES.
- 10.1. Como Pagador aceptas el uso de las comunicaciones electrónicas para modificar estos T&Cs, para realizar notificaciones y para tener contacto con yPayMe.
- 10.2. Si algún tribunal u organismo administrativo de jurisdicción competente o un tribunal de arbitramento determina que alguna de las disposiciones de los T&Cs o parte de estos es ilegal, no valida o no ejecutable, tal disposición o parte de ésta se entenderá por no escrita, sin que esto afecte la legalidad, validez o capacidad de ejecución del resto de estos T&Cs.
- 10.3. No podrás ceder este contrato, ni ningún derecho y obligación surgido del mismo sin autorización previa y por escrito de LA RED/yPayMe/LLEGA, yPayMe podrá sin aviso previo, ceder a terceros este contrato o cualquier derecho y obligación surgido del mismo.
- 10.4. LA RED/yPayMe/LLEGA no estará violando o incumpliendo ninguna de sus obligaciones surgidas por medio del presente contrato, cuando ello será consecuencia de la ocurrencia de una situación de fuerza mayor. Una situación de fuerza mayor se refiere a cualquier hecho o situación que escape o esté más allá del control de yPayMe.
- 10.5. Podrás ponerte en contacto a nuestro servicio, soporte@lacas.org .
- 10.6. Si tienes alguna pregunta o inquietud sobre la Política de Privacidad o Tratamiento de Datos de yPayMe, o sobre el procesamiento de datos, o si deseas presentar una queja relacionada con una posible infracción de las leyes de protección de datos personales aplicables, contáctanos al correo soporte@ypayme.com .
11. LEY APLICABLE Y JURIDICION
- 11.1. La ley aplicable para dirimir disputas surgidas entre LA RED/yPayMe/LLEGA, y el Pagador, será la del país de domicilio de la Institución Financiera que procesa el pago en cuestión.
- 11.2. Las disputas surgidas estarán sujetas a la jurisdicción de los tribunales competentes en el País en el que se haya procesado el pago en cuestión.